



París, 21 de septiembre de 2007

Reunión de trabajo de DIRCAIBEA durante el XXIII Congreso Mundial de la Carretera



Vistas generales de la reunión celebrada en París.

El día 21 de septiembre de 2007 y aprovechando la celebración del Congreso Mundial de la Carretera, el Consejo de Directores de Carreteras de Iberia e Iberoamérica celebró una jornada de trabajo, a la que asistieron los representantes, cargos y países representados, y que se reflejan en el cuadro de la página siguiente.

Tema 1. Apertura de la sesión

Abrió la reunión el Presidente del Consejo, D. Homero Crabb Valdés, quien dió la bienvenida a todos los participantes a la reunión, agradeciendo su presencia e iniciando una rueda de presentación de todos los asistentes, los cuales fueron informando de su nombre, cargo y país de

procedencia. Tras ello, D. Homero Grabb explicó brevemente a los nuevos participantes en qué consiste el Consejo de Directores de Iberia e Iberoamérica, y propuso un cambio en la agenda del día que se había distribuido al inicio de la sesión. El cambio se debía a que D. Óscar de Buen no podría asistir hasta el final de la sesión, por tener que preparar la ceremonia de clausura del Congreso.

Lista de participantes en la reunión de trabajo

D. Homero Crabb Valdés (Cuba). Director General Centro Nacional de Vialidad y Presidente del Consejo de DIRCAIBEA.

D. Sigfredo Ochoa Gómez (El Salvador). Viceministro de Obras Públicas y Vicepresidente del Consejo.

D. Mayobanex Escoto V (República Dominicana). Subsecretario Vial y Vicepresidente del Consejo.

D. Julio César Ortiz Andino (Argentina). Subadministrador de la Dirección Nacional de Vialidad.

D. Carlos Rubilar Ottone (Chile). Director Nacional de Vialidad.

D. José Miguel Ortega (Chile). Jefe UCAPP de la Dirección de Vialidad.

D. Carlos Ruiz Trevizán (Chile). Jefe de Conservación de la Dirección de Vialidad.

D. Luis Pérez Cid (Cuba). Ingeniero ase-

sor del Ministerio de la Construcción.

D. Fidel Delgado (Cuba). Director de la Comisión Nacional de Información Científico-Técnica del Frente de Proyectos.

D. José Luis Elvira (España). Director Técnico de la Dirección General de Carreteras.

Dña. Olga Calvo (España). Directora de Relaciones Internacionales de la Dirección General de Carreteras.

D. José Antonio Pañero (España). Secretario Técnico del Comité Nacional español de la AIPCR (ATC).

D. Francisco Unda (Guatemala). Ministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.

D. Obdulio Ramos (Guatemala). Subdirector de la Dirección General de Caminos.

D. Óscar de Buen Richkaraday (México). Subsecretario de Infraestructura de la

Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

D. Óscar Rigenbach Sanabria (México). Subdirector de Análisis de Proyectos Intermodales de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

D. Bernardo José Ortiz Mantilla (México). Secretaria de Comunicaciones y Transportes.

D. Amadeo Santana (Nicaragua). Jefe de Proyectos del Ministerio de Transportes.

Dña. Karem Molina (Nicaragua). Directora Técnica del FOMAV.

Dña. Carla Barrados (Portugal). Gabinete de Relaciones Internacionales de Estradas de Portugal.

M. Jean-François Corté (AIPCR). Secretario General de la AIPCR.

D. Miguel Caso Flórez (AIPCR). Consejero Técnico de la AIPCR.

Tema 2. Implicación de los países de DIRCAIBEA en las actividades de la AIPCR para el nuevo ciclo 2008-2011

Posteriormente, D. Óscar de Buen anunció a los asistentes de que la sede del próximo XXIV Congreso Mundial de la Carretera sería México, señalando que la elección, por parte de los países del Consejo de la AIPCR, de México como país anfitrión, era un honor y un compromiso para México, porque, entre otras, el futuro Congreso representa además una oportunidad para su país y para Latinoamérica, ya que hacía 36 años que el Congreso Mundial de la Carretera no se realizaba en esa zona.

El Sr. de Buen indicó a continuación que, aunque la fecha pudiera parecer lejana, no hay tiempo que perder porque el Congreso debe ser preparado durante todo el ciclo de trabajo de la Asociación (2008-2011). Además, subrayó que ha habido un importante esfuerzo por parte de la AIPCR y por parte de España para que los países iberoamericanos participen activamente en la Asociación Mundial de la Carretera, y que los que

aún no lo son deberían aprovechar la oportunidad que ahora se presenta.

Así mismo, afirmó que uno de los grandes beneficios que un país puede obtener de estar en la Asociación

comprometía a tener a un representante en cada comité técnico y que este tuviera una participación activa, influyendo, dentro de lo posible, para que el comité trate temas que le in-



De izquierda a derecha, Sres: Ochoa, Escoto, Crabb, Corté, Caso y Sra. Barrados.

es la de tener profesionales participando en los Comités técnicos de la AIPCR, y, a este respecto, indicó que D. Francisco Criado y D. José Luis Elvira tenían una iniciativa, que México apoya completamente, y era que DIRCAIBEA gestione la nominación de personas en los Comités técnicos de la AIPCR. Por su parte, México se

interesaba a su país.

Por último, el ingeniero indicó que su Administración tiene una gran ilusión por la organización del XXIV Congreso Mundial de la Carretera, y que ve el evento como un medio, no como un fin en sí mismo: Un medio para generar más apoyo al sistema de carreteras en la región, y para reactivar

var la participación de Latinoamérica en la AIPCR.

Posteriormente, D. Homero Crabb tomó la palabra para, en nombre de todo el Consejo, felicitar a México por haber ganado la votación de la elección de la sede del XXIV Congreso Mundial de la Carretera, la cual consideró como una propuesta justa y representativa de la región. Además, agradeció igualmente la labor de los Embajadores de México en los diferentes países, que estuvieron muy activos apoyando la candidatura. Finalmente, coincidió en señalar la importancia de la participación en los mencionados comités técnicos.

A continuación, tomó la palabra D. José Luís Elvira para indicar que el Consejo debía felicitar a D. Óscar de Buen por dos motivos: por un lado, su ascenso en el Ministerio; y, por otro, por volver a traer un Congreso por nuestras tierras. Además, subrayó que uno de los grandes méritos de la Asociación Mundial de la Carretera es que reúne a nuestros ingenieros para que se conozcan e intercambien sus conocimientos. España, prosiguió, tiene una gran representación en los comités y tiene, al menos, a un ingeniero en cada uno de ellos; y en muchos de ellos a dos ingenieros.

Más adelante, el Director Técnico indicó que la propuesta de España es que, desde esta reunión hasta la reunión de La Habana, cada país piense en qué comité le interesa nombrar a alguien, y que en La Habana se hagan las combinaciones necesarias para que la representación de Latinoamérica sea óptima en todos ellos. España, por su lado, propuso que, tras la primera reunión de lanzamiento de cada comité en el mes de abril en París, cada miembro de Iberoamérica pase luego por Madrid para construir una estrategia conjunta de cara al nuevo ciclo de los comités. Para ello, España asume la responsabilidad de la organización de estas reuniones.

Tras el Sr. Elvira, D. Óscar de Buen indicó que, inscribiéndose en esta proposición, comentó con D. Francisco Criado que, a mitad de ciclo, hacia 2010, se realice una reunión similar en



Un momento de la reunión. En primer plano, a la izquierda, D. José Luís Elvira, Director Técnico de la Dirección General de Carreteras del Ministerio de Fomento.

México, para llegar al Congreso mejor organizados y con más fuerza. Así mismo, señaló la necesidad de incorporar a Brasil en esta dinámica, dado que su participación es muy importante por razones obvias. Quedaba por saber cuál es la forma de involucrar a este país en el proceso.

Más adelante, M. Jean-François Corté tomó la palabra para indicar algunas de las claves del Plan Estratégico 2008-2011 de la AIPCR. Una de las cuestiones que debía remarcar es que las personas que sean nombradas para los comités sean activas dentro de cada uno de ellos. Uno de los objetivos estratégicos del Plan es aumentar el número de seminarios realizados en Iberoamérica, sabiendo que en el ciclo pasado 2004-2007 se han realizado 7 seminarios internacionales en esta región. Para el próximo ciclo, prosiguió, uno de los objetivos es integrar aún más los seminarios internacionales en el trabajo de los comités. Estos seminarios deben ser programados con un año de antelación. Actualmente, concluyó que están a la espera, tal y como se discutió en la reunión de Lisboa, de que algunos de los países iberoamericanos manifiesten su interés por realizar en su territorio algún seminario, indicando el tema que les podría interesar.

Tema 3. Número especial de la revista *Routes/Roads* dedicado a Iberoamérica

D. Homero Crabb recordó que, en julio de 2008, la AIPCR va a dedicar un número de su revista a Iberoamérica. El tema del número será "Financiación de la conservación vial en los países latinoamericanos. Experiencias". Los artículos deben ser lo suficientemente generales para que interesen al conjunto del sector de la carretera. Su extensión debe ser entre 2 y 4 páginas, y deben ser enviados a José Luís Elvira, coordinador de esta tarea.

A este respecto, el Sr. Crabb Valdés señaló que la comunicación que D. Julio César Ortiz acababa de realizar para el Congreso se prestaba a ser la base para un artículo de este número. Del mismo modo, señaló que sería muy interesante que los compañeros de Nicaragua realizaran otro artículo basándose en su intervención para el Congreso.

Por su lado, el Sr. Ortiz propuso que el número, además de estar en español, podría estar disponible en portugués, y que Portugal podría asumir este esfuerzo, al tiempo que intentara atraer a Brasil para participar en la revista.

Dña. Carla Barradas aceptó la propuesta y estuvo de acuerdo en que

Portugal asumiera este esfuerzo.

A continuación, el Presidente invitó a todos los presentes a que en la próxima reunión de La Habana, en noviembre, cada país aporte el título del artículo, el tema del mismo y el nombre de las personas responsables de su elaboración.

Más adelante, M. Jean-François expuso brevemente cuál podría ser el calendario de trabajo para este número: Antes de finales de diciembre se necesitaría recibir la primera versión completa del artículo, para poder trabajarlo junto con el autor y disponer de una versión final del mismo en marzo de 2008. La AIPCR se encargaría de su traducción al inglés y francés, para disponer de estos textos a finales de abril, y realizar la maquetación y la paginación, y enviarlos a imprenta.

Tema 4. Preparativos del CILA y de la XVI Reunión de Consejo de DIRCAIBEA

Con respecto a este tema, el Presidente repartió material promocional e invitó a todos los miembros a que asistan y envíen a sus especialistas al Congreso. Así mismo, informó que, paralelamente, del 19 al 21 de noviembre se mantendrá la XVI Reunión del Consejo de Directores de Iberia e Iberoamérica. Actualmente se están armonizando ambos programas para que se pueda asistir a ambos. Por ello, a finales de septiembre, se prepararán las invitaciones a todos los países y el proyecto de agenda de la reunión. D. Homero Crabb indicó que la iniciativa de reunir ambos eventos partió de Argentina y España, y que es una buena iniciativa; y esperaba que fuera una buena propuesta.

También informó que la siguiente reunión sería en Panamá, en abril o mayo de 2008, tras la aprobación por las autoridades de este país de su celebración. La fecha concreta será establecida en la reunión de La Habana.

Posteriormente, D. Julio César Ortiz indicó que, como parte de la organización del CILA, el día 22 se ce-



La foto recoge la intervención de D. Óscar de Buen (tercero por la derecha). En primer plano, a la izquierda, Dña. Olga Calvo.

lebraría una Reunión del Instituto Vial Iberoamericano, y que estaba en conversaciones para que ésta fuera conjunta con el Instituto Panamericano. Para ello, le solicitó a D. Homero Crabb que hiciera las gestiones necesarias para apoyar esta gestión.

A esta solicitud, D. Homero Crabb respondió que creía que era una buena propuesta y aclaró que, actualmente, todas las posibilidades están aún abiertas. En cualquier caso, la inauguración del Congreso será conjunta con la del Consejo de DIRCAIBEA.

Con posterioridad, D. José Luis Elvira planteó la cuestión sobre si hay suficientes comunicaciones al Congreso, aclarando el Sr. Crabb que hay una cantidad enorme de comunicaciones, y que especialmente México, Argentina y España están muy representadas en número de comunicaciones. Además, se han recibido bastantes comunicaciones de Centroamérica.

Siguiendo con el mismo tema, D. José Luis Elvira propuso que cada país se encargara de supervisar que sus profesionales hubieran enviado un número suficiente de comunicaciones, interviniendo D. Homero Crabb quien agradeció la propuesta y aseguró que Cuba enviaría esa información a cada país.

Por su parte, D. Mayobanex Escoto comunicó que en el caso de la Re-

pública Dominicana es el Colegio de Ingenieros (COVIA) el que está organizando la participación y el viaje al CILA. Por ello, el Sr. Escoto se pondría en contacto con ellos para conocer la participación de su país en el evento, y se lo comunicaría a Cuba. Además, aprovechando que D. Homero Crabb iba a viajar próximamente a la República Dominicana, intentaría preparar una reunión con el Presidente de COVIA.

Finalmente, y en cuanto a la pregunta de si el CILA será gratuito para los miembros de DIRCAIBEA, el Sr. Crabb Valdés comunicó que no tenía información específica al respecto, pero que así lo creía.

Tema 5. Cuotas gubernamentales en la AIPCR

En cuanto al tema de las cuotas, D. Homero Crabb agradeció a los países los esfuerzos realizados para estar al día con las cuotas gubernamentales en la AIPCR, exhortando a los países que no lo habían hecho aún a que lo hicieran, y a los demás a que siguieran cumpliendo.

Tema 6. Participación de los países en DIRCAIBEA

Tras agradecer D. Homero Crabb a M. Jean-François Corté y a D. Miguel

Caso Flórez por las atenciones con DIRCAIBEA durante el Congreso, por haberles permitido tener una intervención importante durante el mismo y por ofrecerles la sala de reunión, invitó a los países que últimamente no han participado en las reuniones del Consejo a que lo hicieran.

DIRCAIBEA –continuó– es un foro de discusión y de análisis de conocimientos que enriquece a todos, y el Consejo quería que Guatemala se incorporara a las reuniones, al igual que Nicaragua, ambos presentes en la reunión. Además, informó que se había hablado con D. Daniel García Arizabaleta, Director de INVIAS de Colombia, para que asistiera a esta reunión, pero que desconocía por qué motivo no había podido finalmente asistir.

Posteriormente, D. Carlos Rubilar aclaró que personalmente era la primera vez que participaba, dado que había sido nombrado en el cargo hacía poco tiempo; sin embargo, Chile había participado regularmente en este foro; y ahora lo haría más, si cabe, dado que están muy interesados en la conservación vial. Al respecto, informó que su país está realizando actualmente un experimento que consiste en concesionar 500 km de carreteras intermedias, y propuso que éste podría ser un buen tema para un artículo en *Routes/Roads*.

También anunció que, en noviembre de 2008, se celebrará el Congreso PROVIAL, en el que se mostrarán planes de mantenimiento nacionales y regionales, y cuya sede será Puerto Varas, que se encuentra en el sur de Chile. A su país –prosiguió– le interesa introducir el sistema privado en estos foros de discusión –porque estaba en la creencia de que están demasiado centrados en el sector público–, así como integrar al Instituto del Asfalto. Con ello pretendían lograr una continuidad de las personas y de los compromisos, que, a veces, se ven amenazados con el cambio de cargos públicos.

Tras esta intervención, D. Homero Crabb aprovechó la ocasión para agradecer a Sr. Rubilar que estuviera presente e invitarle a participar en la reu-



La foto recoge un momento del *cocktail* ofrecido por la Delegación española a los miembros de DIRCAIBEA.

nión de La Habana, deseando que si él no pudiera asistir, esperaba que D. Mario Anguita, que acostumbra a venir a las reuniones de DIRCAIBEA, sí pueda estar presente.

Una vez expresados los buenos deseos, D. Francisco Unda tomó la palabra para informar que en 2004 se realizó un Congreso internacional de Conservación vial en Guatemala, en el que participaron numerosos profesionales de todo el mundo. Respecto al actual Congreso, destacó la presentación de Argentina sobre los contratos CREMA 2, considerando muy importante la transferencia de conocimientos que se pueden realizar en estos foros. Al respecto, un problema que surge en Guatemala es que cada 4 años se cambian los dirigentes políticos; en su reciente historia democrática nunca ha habido una continuidad sostenible del Gobierno, que siempre ha cambiado en las siguientes elecciones, al contrario que en países como El Salvador, que lleva 5 mandatos seguidos del mismo partido. Por ello, D. Francisco Unda se comprometió a hablar con su sucesor y a transmitirle la información.

Un poco más tarde, M. Jean-François Corté expresó su satisfacción de la colaboración entre DIRCAIBEA y la AIPCR, agradeciendo al Consejo su apoyo, y afirmando que actualmente los primeros frutos ya son

visibles y que se debía continuar en esta línea de trabajo.

Finalmente, D. Julio César Ortiz comentó que en Argentina han solucionado la discontinuidad de los puestos políticos, asociando siempre a los cargos a alguien que sea personal de línea, lo que podrá dar continuidad a la colaboración de su país.

Tema 7. Traducciones DIRCAIBEA-AIPCR

Sobre este tema, el Sr. Homero Crabb afirmó que, aunque las traducciones al español y portugués de algunos informes técnicos de la AIPCR están progresando, hay algunos países que aún no han cumplido sus compromisos. Por ello, quería que se hiciera, en ese lugar y momento, un recordatorio a esos países y poner como límite, para recibir las traducciones, el mes de noviembre.

Para finalizar, el Sr. Ortiz precisó que actualmente se está acabando el ciclo de la AIPCR, y que muy próximamente se empezaría a tener los nuevos informes técnicos, así que lo que no estuviera hecho en noviembre sería mejor dejarlo y empezar con otros del ciclo actual.

Tras cerrarse la sesión, el Comité español de la AIPCR ofreció una copa de vino español a los asistentes en el *stand* habilitado en la sede del Congreso. ■